



## 2007年6月11日安全理事会主席给秘书长的信

谨告知你，安全理事会成员已决定自2007年6月14日至21日向非洲派遣一个访问团。访问团将前往亚的斯亚贝巴、喀土穆、阿克拉、阿比让和金沙萨。安理会成员已同意访问团的职权范围（见附件）。

在与成员协商之后，现商定访问团的组成如下：

奥利维耶·贝勒大使（比利时）

王光亚大使（中国）

拉萨雷·马卡亚特-萨富埃塞先生（刚果）

让-马克·德拉萨布利埃大使（法国）

莱斯利·克里斯琴大使（加纳）

拉赫马特·布迪曼先生（印度尼西亚）

阿尔多·曼托瓦尼大使（意大利）

阿尔弗雷多·苏埃斯库姆大使（巴拿马）

豪尔赫·博托-贝纳莱斯大使（秘鲁）

塔里克·阿里·法赖吉·安萨里先生（卡塔尔）

康斯坦丁·多尔戈夫大使（俄罗斯联邦）

彼得·布里安大使（斯洛伐克）

杜米萨尼·库马洛大使（南非）

埃米尔·琼斯·帕里大使（联合王国）\*\*

\* 由于技术原因而重新印发。

\*\* 只前往亚的斯亚贝巴、喀土穆和阿克拉。迈克尔·霍尔先生将代表联合王国前往访问团阿比让和金沙萨部分。



扎勒迈·哈利勒扎德大使（美国）\*\*\*

请将此信及其附件作为安全理事会文件分发为荷。

安全理事会

主席

约翰·韦贝克（签名）

---

\*\*\* 只前往亚的斯亚贝巴、喀土穆和阿克拉。威廉姆·布伦西克先生将代表美国前往访问团阿比让和金沙萨部分。

## 附件一

### 安全理事会亚的斯亚贝巴和阿克拉访问团：职权范围

由埃米尔·琼斯·帕里大使(联合王国)和杜米萨尼·库马洛大使(南非)率领

1. 就联合国安全理事会同区域组织，特别是非洲联盟之间的关系如何发挥最佳作用，包括就《联合国宪章》第八章，交换意见。
2. 就各种机制展开讨论，以期在预防冲突、调解和斡旋、维持和平和冲突后重建，包括建设和平等领域建立更密切的关系，并且查明特别需要注重以获得更大进展的领域。
3. 探讨各种途径，持久地支持并改善非洲联盟和平与安全架构的资源基础和 能力。
4. 就联合国安全理事会和非洲联盟和平与安全理事会共同关心的更为广泛的非洲局势交换意见，欢迎联合国和非洲联盟就（但并不局限于）下列问题加强合作：
  - 苏丹：促进分阶段实施维持和平行动，包括部署非洲联盟/联合国混合行动
  - 索马里：民族和解进程；非洲联盟驻索马里特派团（非索特派团）所获进展和面临的挑战；联合国未来作用
  - 乍得/中非共和国：部署联合国特派团的前景
  - 科特迪瓦：政治过渡，包括选举
  - 刚果民主共和国：选举后进展和挑战
  - 埃塞俄比亚/厄立特里亚：执行厄立特里亚-埃塞俄比亚边界委员会的决定
  - 大湖区（上帝军）：来自上帝抵抗军的威胁以及为解决这一问题而不断做出的努力
5. 赞扬非洲联盟为在非洲实现持久和平所做出的种种努力，审议如何根据非洲联盟能力建设的十年计划，以最佳方式进一步密切联合国和非洲联盟之间的关系。

## 附件二

### 安全理事会苏丹访问团：职权范围

由埃米尔·琼斯·帕里大使(联合王国)和杜米萨尼·库马洛大使(南非)率领

1. 重申安全理事会对苏丹主权、统一和领土完整的承诺，重申国际社会帮助苏丹实现和平与繁荣的发展的决心，审查《全面和平协定》的执行情况。
2. 鼓励苏丹政府和未签署方建设性地参与达尔富尔和平进程，以在苏丹实现持久和平，特别是为联合国和非盟达尔富尔问题特使即将进行的谈判提供支助。
3. 鼓励非洲联盟、联合国作出努力，与苏丹政府协商，毫不拖延地全面商定和充分执行《亚的斯亚贝巴成果》，该文书要求重新推动政治进程，巩固停火，以及采取维持和平三阶段办法，即小规模支助计划（第一阶段）、大规模支助计划（第二阶段）和混合行动（第三阶段）。
4. 鼓励所有各方全面执行停火协定。
5. 强调各方必须在政治、安全和人道主义领域充分履行国际义务。

## 附件三

### 安全理事会科特迪瓦访问团：职权范围

由豪尔赫·博托-贝纳莱斯大使(秘鲁)率领

1. 欢迎《瓦加杜古协定》框架内的科特迪瓦各方自主掌握和平进程。
2. 鼓励各方全面、真诚地履行该项协定及其后各项协定的所有规定，并表明安理会准备在这方向其提供协助。
3. 欢迎科特迪瓦各方和调解方强调，联合国继续提供援助对于和平进程至关重要。与调解方进行联系，同科特迪瓦各方确定联合国在和平进程后续行动中的作用。强调必须遵守商定的各项时限。
4. 强调必须实现危机的持久和最终解决，因此必须使各项进程做到可信。特别重申安全理事会对选举可信度的重视，必须通过对选举进程重要步骤的核证来加以保证。回顾必须按照《瓦加杜古协定》的规定，以可信的方式开展前战斗人员和民兵的解除武装工作，查验民众身份，进行选民登记。
5. 呼吁各方确保建立有利于举行自由、公开、公平和透明选举的环境，特别是保证媒体继续保持中立立场。
6. 指出安理会将考虑到和平执行《瓦加杜古协定》的情况，对制裁制度进行审查，以推动和平进程。
7. 鼓励科特迪瓦各方在执行《瓦加杜古协定》过程中确保为弱势平民提供保护，特别是儿童、妇女、境内流离失所者和受危机影响的其他群体。

## 附件四

### 安全理事会刚果民主共和国访问团：职权范围

#### 由让-马克·德拉萨布利埃大使(法国)率领

1. 重申安全理事会致力于在刚果民主共和国过渡后时期帮助刚果当局巩固和平、民主治理和法治。强调第 1756 (2007) 号决议规定的联合国组织刚果民主共和国特派团 (联刚特派团) 的新任务是联合国为这一努力作出的重要贡献。
2. 欣见政府的方案获得通过，特别是其中的治理契约，并强调政府有必要迅速执行该契约，向刚果人民送付和平红利。
3. 敦促所有政党根据宪政框架和法律继续致力于政治进程和民族和解。吁请民主选举产生的当局尊重《宪法》赋予各反对党的空间和作用，确保它们有效参与国家政治辩论。
4. 强调必须紧急制定一项国家安全战略，规划和开展安全部门改革，在防务、警务和司法等领域建立管理完善、保护平民、根据《宪法》行事及尊重法治、人权和国际人道主义法的专业安全组织。又强调必须让刚果及外国战斗人员解除武装、复员、酌情重新安置或遣返和重返社会。探索在这方面刚果当局及其国际伙伴应采取的进一步措施。
5. 与刚果当局讨论采取何种途径和手段，消除当前紧张局势，并参与一项长期稳定该国东部、特别是南北基伍和伊图里地区的计划。吁请刚果当局加紧努力，结束有罪不罚的现象，并确保有效保护整个领土内的人口。
6. 表达安理会对侵犯人权和违反国际人道主义法行为持续发生的关切，尤其是刚果民兵和外国武装团体的此种行为，但也包括刚果安全部队人员的此种行为。
7. 鼓励刚果民主共和国政府与其主要国际伙伴建立有效安排，定期协商，促进政治对话。
8. 欣见 2006 年 12 月 15 日在内罗毕签署《大湖区安全、稳定和发展公约》，并鼓励刚果民主共和国政府继续与邻国合作，以建设性方式解决该区域各国共同的安全和边界问题。鼓励刚果民主共和国政府批准《稳定公约》，并同所有邻国全面恢复外交关系。